

198769-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Tagħmir għall-kontroll tat-traffiku tal-ferroviji – Lieferung u. Montage Reisenden Sicherung

OJ S 57/2026 23/03/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Provvisti - Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: AKN Eisenbahn GmbH

Email: einkauf@akn.de

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika, ikkontrollata minn awtorità lokali

Attività tal-entità kontraenti: Servizzi ferrovjarji

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Lieferung u. Montage Reisenden Sicherung

Deskrizzjoni: Am Haltepunkt Schnelsen Süd werden im Zuge des Ausbaus der Strecke Hamburg Eidelstedt – Neumünster zwei neue, technisch gesicherte Reisendenzugänge errichtet. Die Anlagen erhalten moderne LED Lichtzeichen, Schranken und akustische Signale. Die Steuer und Sicherungstechnik wird in einem neuen Betonschaltheus untergebracht, das vollständig vorgefertigt und vor Ort installiert wird. Die Arbeiten erfolgen nach geprüften Planunterlagen und unter Einhaltung aller technischen Richtlinien. Die Fertigstellung ist für die Sperrpause vom 16. bis 21. November 2026 vorgesehen. gemäß Vergabeunterlagen

Identifikatur tal-proċedura: ed79ade7-a3f9-4313-88ba-c2cd3b1e550f

Identifikatur intern: E-26-7000042083

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

Elementi prinċipali tal-proċedura: Aufruf zum Wettbewerb gemäß Vergabeunterlagen

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Natura addizzjonali tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34632000 Tagħmir għall-kontroll tat-traffiku tal-ferroviji

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 34632200 Apparat tas-sinjalar bl-elettriku għall-ferroviji,

34632300 Stallazzjonijiet elettriċi għall-ferroviji, 34940000 Apparat tal-ferroviji, 34632100

Sinjalar mekkaniku, 34946120 Materjali tal-ferrovja, 45234115 Xogħlijiet tas-sinjalar tal-ferroviji

, 45262300 Xogħol tal-konkrit, 34923000 Tagħmir għall-kontroll tat-traffiku tat-triq, 34946200

Fornimenti tal-kostruzzjoni għall-binari tal-ferrovija

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: Il-Ġermanja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Bahn Haltepunkt Schnelsen Süd

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: gemäß Vergabeunterlagen

Bażi legali:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo - Bekanntmachung als Aufruf zum Wettbewerb gemäß Vergabeunterlagen

Ligi transfruntiera applikabbli: gemäß Vergabeunterlagen

Ligi transfruntiera applikabbli: gemäß Vergabeunterlagen

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Lieferung u. Montage zwei neue technisch gesicherte Reisendenzuwegungen

Deskrizzjoni: Am Haltepunkt Schnelsen Süd werden im Zuge des Ausbaus der Strecke Hamburg Eidelstedt – Neumünster zwei neue, technisch gesicherte Reisendenzugänge errichtet. Die Anlagen erhalten moderne LED Lichtzeichen, Schranken und akustische Signale. Die Steuer und Sicherungstechnik wird in einem neuen Betonschaltheus untergebracht, das vollständig vorgefertigt und vor Ort installiert wird. Die Arbeiten erfolgen nach geprüften Planunterlagen und unter Einhaltung aller technischen Richtlinien. Die Fertigstellung ist für die Sperrpause vom 16. bis 21. November 2026 vorgesehen. gemäß Vergabeunterlagen

Identifikatur intern: LOT-0001 E-26-7000042083

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Natura addizzjonali tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34632000 Tagħmir għall-kontroll tat-traffiku tal-ferroviji

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 34632200 Apparat tas-sinjalar bl-elettriku għall-ferroviji,

34632300 Stallazzjonijiet elettriċi għall-ferroviji, 34940000 Apparat tal-ferroviji, 34632100

Sinjalar mekkaniku, 34946120 Materjali tal-ferrovja, 45234115 Xogħlijiet tas-sinjalar tal-ferroviji

, 45262300 Xogħol tal-konkrit, 34923000 Tagħmir għall-kontroll tat-traffiku tat-triq, 34946200

Fornimenti tal-kostruzzjoni għall-binarji tal-ferrovija

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: gemäß Vergabeunterlagen

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: Il-Ġermanja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: gemäß Vergabeunterlagen

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 1

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: gemäß Vergabeunterlagen

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteeipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

Informazzjoni addizzjonali: Die Sicherung umfasst LED Lichtzeichen, Schranken, Akustik sowie ein vorgefertigtes Betonschaltheus mit kompletter Schalt und Stromversorgungstechnik.

Der Auftragnehmer übernimmt Montage, Transport, Kranbereitstellung, Straßensperrungen,

Prüfungen nach DIN VDE 0100 600, Erdungsarbeiten gemäß AKN Richtlinien sowie die

Erstellung geprüfter PT2 Pläne, Bestandsunterlagen und Bauablaufplanung. gemäß

Vergabeunterlagen

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

Approċċ għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: Oħrajn

Kriterji tal-akkwist ekoloġiku: Kriterji oħrajn għall-Akkwist Pubbliku Ekoloġiku

Għan soċjali promoss: Oħrajn

Akkwist tal-Innovazzjoni: Ix-xogħlijiet, il-provvisti jew is-servizzi akkwistati jkunu godda jew imtejba b'mod sinifikanti meta mqabblin ma' xogħlijiet, provvisti jew servizzi oħrajn li diġà jinsabu fis-suq.

5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà ma jkunux inkluzi bil-ġustifikazzjoni li ġejja

Ġustifikazzjoni: gemäß Vergabeunterlagen

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: gemäß Vergabeunterlagen

Deskrizzjoni: gemäß Vergabeunterlagen

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: gemäß Vergabeunterlagen

Ġustifikazzjoni għan-nuqqas ta' indikazzjoni tal-koeffiċjent tal-korrezzjoni tal-kriterji tal-għoti: gemäß Vergabeunterlagen

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 20/04/2026 23:45:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E53976352>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: AKN Eisenbahn GmbH Abt. Einkauf

URL: <https://www.akn.de>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E53976352>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 27/04/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 29 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: gemäß Vergabeunterlagen

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 27/04/2026 14:30:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: gemäß Vergabeunterlagen

Informazzjoni addizzjonali: gemäß Vergabeunterlagen

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: gemäß Vergabeunterlagen

Hu meħtieġ ftehim ta' kunfidenzjalità: iva

Informazzjoni addizzjonali dwar il-ftehim ta' kunfidenzjalità: gemäß Vergabeunterlagen

Fatturazzjoni elettronika: Permissa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: gemäß Vergabeunterlagen

Arrangament finanzjarju: gemäß Vergabeunterlagen

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Vergabekammer Schleswig-Holstein Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Schleswig-Holstein Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: - Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Entsprechend der Regelung in § 160 GWB: - § 160 GWB - Einleitung und Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. - (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. - (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, - 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht

spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. - Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. - § 168 GWB - Entscheidung der Vergabekammer (2) Ein wirksam erteilter Zuschlag kann nicht aufgehoben werden. Hat sich das Nachprüfungsverfahren durch Erteilung des Zuschlags, durch Aufhebung oder durch Einstellung des Vergabeverfahrens oder in sonstiger Weise erledigt, stellt die Vergabekammer auf Antrag eines Beteiligten fest, ob eine Rechtsverletzung vor-gelegen hat. § 167 Absatz 1 gilt in diesem Fall nicht.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni dwar il-qafas regolatorju ġenerali għat-taxxi applikabbli fil-post fejn irid jitwettaq il-kuntratt: AKN Eisenbahn GmbH

Indirizz web tal-liġi tat-taxxa: <https://www.akn.de>

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni dwar il-qafas regolatorju ġenerali għall-protezzjoni ambjentali applikabbli fil-post fejn irid jitwettaq il-kuntratt: AKN Eisenbahn GmbH

Indirizz web tal-liġi tal-ambjent: <https://www.akn.de>

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni dwar il-qafas regolatorju ġenerali għall-protezzjoni tal-impjegi u għall-kundizzjonijiet tax-xogħol applikabbli fil-post fejn irid jitwettaq il-kuntratt: AKN Eisenbahn GmbH

Indirizz web tal-liġi tax-xogħol: <https://www.akn.de>

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: AKN Eisenbahn GmbH

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: AKN Eisenbahn GmbH

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: AKN Eisenbahn GmbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekipazzjoni: AKN Eisenbahn GmbH

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: AKN Eisenbahn GmbH

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: AKN Eisenbahn GmbH

Numru tar-reġistrazzjoni: HRB 19714 KI

Dipartiment: Einkauf

Indirizz postali: Rudolf-Diesel-Straße 2 Rudolf-Diesel-Straße 2 Rudolf-Diesel-Straße 2

Belt: Kaltenkirchen

Kodiċi postali: 24568

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Segeberg (DEF0D)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Einkauf

Email: einkauf@akn.de

Telefown: +49 419193141

Fax: +49 4191933843

Indirizz tal-internet: <https://www.akn.de>

Profil tax-xerrej: <https://www.akn.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni
Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni dwar il-qafas regolatorju ġenerali għat-taxxi applikabbli fil-post fejn irid jitwettaq il-kuntratt
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni dwar il-qafas regolatorju ġenerali għall-protezzjoni ambjentali applikabbli fil-post fejn irid jitwettaq il-kuntratt
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni dwar il-qafas regolatorju ġenerali għall-protezzjoni tal-impjegi u għall-kundizzjonijiet tax-xogħol applikabbli fil-post fejn irid jitwettaq il-kuntratt

8.1. **ORG-0002**

Isem uffiċjali: Vergabekammer Schleswig-Holstein Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

Numru tar-reġistrazzjoni: 0049 4319884640

Indirizz postali: Düsternbrooker Weg 92

Belt: Kiel

Kodiċi postali: 24105

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefown: 0049 431 988 4640

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: e121da07-deef-42e6-b57d-16418e77c42a - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 17

Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 20/03/2026 08:12:05 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 198769-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 57/2026

